
Amtsblatt Inhaltsverzeichnis

Official Journal index

Journal officiel table des matières

Jahrgang 34/2011

Heft 1 – 12 / Seiten 1 – 662
mit Beilagen zu Heft 1, 3 und 12
Sonderausgaben 1, 2 und 3

Year 34/2011

Issues 1 – 12 / Pages 1 – 662
with supplements to issues 1, 3 and 12
Special editions 1, 2 and 3

Année 34/2011

Numéros 1 – 12 / Pages 1 – 662
avec suppléments aux numéros 1, 3 et 12
Editions spéciales 1, 2 et 3

INHALT**CONTENTS****SOMMAIRE****I. SYSTEMATISCHES
INHALTSVERZEICHNIS****GROUPED CONTENTS****TABLE DES MATIERES
ANALYTIQUE**

1. Europäische Patentorganisation	European Patent Organisation	Organisation européenne des brevets
2. Verwaltungsrat	Administrative Council	Conseil d'administration
3. Beschwerdekammern	Boards of appeal	Chambres de recours
4. Mitteilungen des EPA	Information from the EPO	Communications de l'OEB
5. Vertretung	Representation	Représentation
6. Aus den Vertrags-/Erstreckungsstaaten	Information from the contracting/extension states	Informations relatives aux Etats contractants/autorisant l'extension
7. Internationale Verträge	International treaties	Traité internationaux
8. Gebühren	Fees	Taxes

**II. ALPHABETISCHES
SACHREGISTER****ALPHABETICAL
KEYWORD INDEX****TABLE ALPHABETIQUE****III. KONKORDANZLISTE****CROSS-REFERENCE INDEX****LISTE DE CORRESPONDANCE**

Systematisches Inhaltsverzeichnis

Grouped contents

Table des matières analytique

1	EUROPÄISCHE PATENTORGANISATION	EUROPEAN PATENT ORGANISATION	ORGANISATION EUROPEENNE DES BREVETS	
	Beitritt von Finnland zum Londoner Übereinkommen	Finland accedes to the London Agreement	Adhésion de la Finlande à l'accord de Londres	472
	Beitritt der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien zum Londoner Übereinkommen	Former Yugoslav Republic of Macedonia accedes to the London Agreement	Adhésion de l'ex-République yougoslave de Macédoine à l'accord de Londres	614
2	VERWALTUNGSRAT	ADMINISTRATIVE COUNCIL	CONSEIL D'ADMINISTRATION	
	Zusammensetzung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation	Composition of the Administrative Council of the European Patent Organisation	Composition du Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets	6, 130, 332, 414, 474
	Berichte über Tagungen des Verwaltungsrats – 126. Tagung (14. und 15. Dezember 2010) – 128. Tagung des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation (29. und 30. Juni 2011)	Reports on meetings of the Administrative Council – 126th meeting (14 and 15 December 2010) – 128th meeting (29 and 30 June 2011)	Comptes rendus des sessions du Conseil d'administration – 126 ^e session (les 14 et 15 décembre 2010) – 128 ^e session (les 29 et 30 juin 2011)	2 438
	BESCHLÜSSE DES VERWALTUNGSRATS	DECISIONS OF THE ADMINISTRATIVE COUNCIL	DECISIONS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION	
	Beschluss vom 27. Oktober 2011 zur Änderung der Gebührenordnung und zur Anpassung des Betrags der Herabsetzung der Gebühr für die ergänzende europäische Recherche, wenn ein von einer der Internationalen Recherchenbehörden in Europa erstellter internationaler oder ergänzender internationaler Recherchenbericht vorliegt (CA/D 6/11)	Decision of 27 October 2011 amending the Rules relating to Fees and adjusting the amount of the reduction in the fee for the supplementary European search where the international or supplementary international search report was drawn up by one of the European International Searching Authorities (CA/D 6/11)	Décision du 27 octobre 2011 modifiant le règlement relatif aux taxes et ajustant le montant de la réduction de la taxe due pour la recherche européenne complémentaire lorsque le rapport de recherche internationale ou un rapport de recherche internationale supplémentaire a été établi par une des administrations européennes chargées de la recherche internationale (CA/D 6/11)	616

3 BESCHWERDEKAMMERN	BOARDS OF APPEAL	CHAMBRES DE RECOURS
MITTEILUNGEN DER BESCHWERDEKAMMERN DES EPA	INFORMATION FROM THE BOARDS OF APPEAL OF THE EPO	COMMUNICATIONS DES CHAMBRES DE RECOURS DE L'OEB
Präsidium, Geschäftsverteilung und Texte zu den Verfahren Beilage zum ABI. EPA	Presidium, business distribution and texts relating to the proceedings Supplement to OJ EPO	Praesidium, répartition des affaires et textes concernant les procédures Supplément au JO OEB
		1/2011
GROSSE BESCHWERDEKAMMER	ENLARGED BOARD OF APPEAL	GRANDE CHAMBRE DE RECOURS
Mitteilung der Großen Beschwerde- kammer zu dem Verfahren G 1/11	Communication from the Enlarged Board of Appeal concerning case G 1/11	Communication de la Grande Chambre de recours concernant la procédure G 1/11
		478
ENTSCHEIDUNGEN DER GROSSEN BESCHWERDE- KAMMER	DECISIONS OF THE ENLARGED BOARD OF APPEAL	DECISIONS DE LA GRANDE CHAMBRE DE RECOURS
G 1/07 – Chirurgische Behandlung/ MEDI-PHYSICS Artikel 31, 32 Wiener Übereinkommen über das Recht der Verträge Artikel 27.3 a) TRIPS (Übereinkom- men über handelsbezogene Aspekte der Rechte des geistigen Eigentums) Europäische Union: Artikel 6 (2), Erwägungsgrund 35 Richtlinie 98/44/EG des Europäischen Parla- ments und des Rates vom 6. Juli 1998 über den rechtlichen Schutz biotechnologischer Erfindungen Übergangsbestimmungen: Artikel 1 Beschluss des Verwaltungsrats vom 28. Juni 2001 über die Übergangs- bestimmungen nach Artikel 7 der Akte zur Revision des EPÜ Artikel 3 (1), 7 (1) Akte zur Revision des Übereinkommens über die Erteilung europäischer Patente Artikel 4 (3), 53 c), 53 b), 56, 83, 84, 123 (2), (3) EPÜ Regel 43 EPÜ Regel 39.1, 67.1 PCT Artikel 2 (2) Schweizerisches PatG § 5 (2) Deutsches PatG Abschnitt 4 (2) Patentgesetz des Vereinigten Königreichs von 1977 Artikel 52 - 57, 52 (2), (3), (4), 53 b), 84, 112 (1), 177 (1) EPÜ 1973 "Anwendbare Bestimmungen – Artikel 112 (1) EPÜ 1973 – Artikel 53 c) EPÜ" – "Zulässigkeit der Vorlage – bejaht" – "Wiener Übereinkommen – Grundsatz einer engen Auslegung der Ausschluss- bestimmungen – verneint" – "Ein chirurgischer Verfahrensschritt in	G 1/07 – Treatment by surgery/ MEDI-PHYSICS Article 31, 32 Vienna Convention on the Law of Treaties Article 27.3(a) TRIPS (Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights) European Union: Article 6(2), recital 35 Directive 98/44/EC of the European Parliament and the Council of 6 July 1998 on the legal protection of biotechnological inventions Transitional provisions: Article 1 decision of the Administrative Council of 28 June 2001 on the transitional provisions under Article 7 of the Act revising the EPC Article 3(1), 7(1) Act revising the Convention on the Grant of European Patents Art. 4(3), 53(c), 53(b), 56, 83, 84, 123(2)(3) EPC Rule 43 EPC Rule 39.1, 67.1 PCT Article 2(2) Swiss PatG § 5(2) German PatG Section 4(2) UK Patents Act 1977 Article 52-57, 52(2)(3)(4), 53(b), 84, 112(1), 177(1) EPC 1973 "Applicable provisions – Article 112(1) EPC 1973 – Article 53(c) EPC" – "Admissibility of the referral – yes" – "The Vienna Convention – principle of narrow interpretation of exclusions – no" – "One surgical step in a multi-step method – excluded from patent- ability – yes" – "Limited to surgery	G 1/07 – Traitement chirurgical/ MEDI-PHYSICS Article 31, 32 Convention de Vienne sur le droit des traités Article 27.3 a) ADPIC (Accord sur les aspects des droits de propriété intellectuelle qui touchent au commerce) Union européenne : Article 6(2), considérant 35 directive 98/44/CE du 6 juillet 1998 relative à la protection juridique des inventions biotechnologiques Dispositions transitoires : Article premier décision du Conseil d'administration du 28 juin 2001 relative aux dispositions transitoires au titre de l'article 7 de l'acte de révision de la CBE Article 3(1), 7(1) Acte portant révision de la Convention sur la délivrance de brevets européens Article 4(3), 53 c), 53 b), 56, 83, 84, 123(2) et (3) CBE Règle 43 CBE Règle 39.1, 67.1 PCT Article 2(2) Loi suisse sur les brevets Article 5(2) Loi allemande sur les brevets Article 4(2) Loi britannique sur les brevets de 1977 Article 52-57, 52(2), (3) et (4), 53 b), 84, 112(1), 177(1) CBE 1973 "Dispositions applicables – article 112(1) CBE 1973 – article 53 c) CBE" – "Saisine recevable – oui" – "Convention de Vienne – principe d'interprétation

einem mehrstufigen Verfahren – von der Patentierbarkeit ausgeschlossen – bejaht" – "Auf chirurgische Verfahren zu therapeutischen Zwecken begrenzt – verneint" – "Bedeutung des Wortlauts der Ausschlussbestimmungen – Rechtsgeschichte – Wirkung von Rechtsprechung und Praxis – Gesetzeszweck" – "Art der Eingriffe – Beteiligung eines Mediziners – verneint" – "Medizinisches Fachwissen und Gesundheitsrisiko – weitere Kriterien" – "Anspruch, der immer noch einen chirurgischen Verfahrensschritt umfasst – verneint" – "Disclaimer nach Artikel 53 c) EPÜ – bejaht – vorbehaltlich der übrigen Erfordernisse des EPÜ" – "Weglassung – Verfahren, die nur den internen Betrieb eines Geräts betreffen – bejaht – vorbehaltlich der übrigen Erfordernisse des EPÜ" – "Mögliche Verwendung eines nicht chirurgischen Verfahrens in einem chirurgischen Verfahren – unerheblich, wenn das nicht chirurgische Verfahren selbst eine vollständige Lehre ist"

for a therapeutic purpose – no" – "Meaning of the wording of the exclusion – legal history – impact of jurisprudence and practice – ratio legis" – "Nature of interventions – involvement of a practitioner – no" "Medical skills and health risks – further criteria" – "Claim left to encompass a surgical step – no" – "Disclaimer under Article 53(c) EPC – yes – subject to remaining requirements of EPC" – "Omission – methods only concerning the internal operation of a device – yes – subject to remaining requirements of the EPC" – "Possible use of non-surgical method in a surgical method – irrelevant, if non-surgical method complete teaching in itself"

stricte des exclusions – non" – "Une étape chirurgicale dans une méthode à plusieurs étapes – oui" – "Limitation à la chirurgie pratiquée à des fins thérapeutiques – non" – "Sens de la formulation de l'exclusion, genèse, incidence de la jurisprudence et de la pratique, ratio legis" – "Nature des interventions, participation d'un praticien – non" – "Compétences médicales et risques pour la santé, autres critères" – "Maintien d'une revendication qui englobe une étape chirurgicale – non" – "Disclaimer au titre de l'article 53 c) CBE – oui sous réserve des autres exigences de la CBE" – "Omission, méthodes qui ne concernent que le fonctionnement interne d'un dispositif – oui sous réserve des autres exigences de la CBE" – "Possibilité d'utiliser une méthode non chirurgicale dans une méthode chirurgicale – sans objet si la méthode non chirurgicale constitue en soi un enseignement à part entière"

134

G 3/08 – Computerprogramme
Art. 31 Wiener Übereinkommen über das Recht der Verträge
Art. 52 (1) EPÜ 1973
Art. 4 (2), (3), 10 ff., 15, 21 - 23, 24 (4), 31, 52, 56, 112 (1), 112a, 123 (3), 177 (1) EPÜ
Art. 4 (1), 10 VOGBK
Art. 20 (1) VOBK

G 3/08 – Programs for computers
Art. 31 Vienna Convention on the Law of Treaties
Art. 52(1) EPC 1973
Art. 4(2),(3), 10 ff., 15, 21-23, 24(4), 31, 52, 56, 112(1), 112a, 123(3), 177(1) EPC
Art. 4(1), 10 RPEBA
Art. 20(1) RPBA

G 3/08 – Programmes d'ordinateur
Article 31 Convention de Vienne sur le droit des traités
Article 52(1) CBE 1973
Article 4(2),(3), 10 s., 15, 21-23, 24(4), 31, 52, 56, 112(1), 112bis, 123(3), 177(1) CBE
Article 4(1), 10 RPGCR
Article 20(1) RPCR

10

G 1/09 – Anhängige Anmeldung/
SONY
Artikel 112 (1) EPÜ
Regel 36 (1), 111 (1) EPÜ
Artikel 22, 23 (1) PCT
Artikel 31 und 32 Wiener Übereinkommen über das Recht der Verträge (1969)
§ 705 der deutschen Zivilprozeßordnung
§ 411 der österreichischen Zivilprozeßordnung
Artikel 500 der französischen Zivilprozeßordnung (Nouveau Code de Procédure Civile, NCPC)
Artikel 60, 64 (1), 67, 67 (4), 71, 76, 97 (1) und (4), 106, 108, 125, 150 (2), 175 (2) und (3) EPÜ 1973
Regel 13 (1) und (3), 25 (1), 29 (2), 48 (2), 51, 51 (4) EPÜ 1973
"anhängige Anmeldung" – "Definition" – "Teilanmeldung" – "Beschwerdefrist"

G 1/09 – Pending application/SONY
Article 112(1) EPC
Rule 36(1), 111(1) EPC
Article 22, 23(1) PCT
Art. 31, 32 Vienna Convention on the Law of Treaties 1969
§705 of the German Code of Civil Procedure (Zivilprozeßordnung)
§411 of the Austrian Code of Civil Procedure (Zivilprozeßordnung)
Art. 500 of the French Code of Civil Procedure (Nouveau Code de Procédure Civile, NCPC)
Article 60, 64(1), 67, 67(4), 71, 76, 97(1), 97(4), 106, 108, 125, 150(2), 175(2), 175(3) EPC 1973
Rule 13(1), 13(3), 25(1), 29(2), 48(2), 51, 51(4) EPC 1973
"Pending application" – "Definition" – "Divisional application" – "Appeal period"

G 1/09 – Demande en instance/
SONY
Article 112(1) CBE
Règle 36(1), 111(1) CBE
Article 22, 23(1) PCT
Article 31, 32 Convention de Vienne sur le droit des traités 1969
§ 705 du Code allemand de procédure civile (Zivilprozeßordnung)
§ 411 du Code autrichien de procédure civile (Zivilprozeßordnung)
Article 500 du Nouveau Code de Procédure Civile (NCPC) français
Article 60, 64(1), 67, 67(4), 71, 76, 97(1), 97(4), 106, 108, 125, 150(2), 175(2), 175(3) CBE 1973
Règle 13(1), 13(3), 25(1), 29(2), 48(2), 51, 51(4) CBE 1973
"Demande en instance" – "Définition" – "Demande divisionnaire" – "Délai de recours"

336

JURISTISCHE BESCHWERDE-KAMMER	LEGAL BOARD OF APPEAL	CHAMBRE DE RECOURS JURIDIQUE	
J 18/09 – 3.1.01 – Artikel 2 (1), 76, 150 (2), 153 (2) EPÜ Regel 36 (1), 159 EPÜ Artikel 11 (3), 22, 23 (1) und (2), 48 (2), 64 (4) PCT Artikel 150 (3) EPÜ 1973 Regel 25 (1) EPÜ 1973 Artikel 7 (1), 8 Revisionsakte vom 29. November 2000 Artikel 1 (5) Beschluss des Verwaltungsgerichts vom 28. Juni 2001 Artikel 2 (1) Beschluss des Verwaltungsgerichts vom 7. Dezember 2006 "anhängige frühere europäische Patentanmeldung (verneint)" – "rechtswirksamer Eintritt einer internationalen Patentanmeldung in die europäische Phase als Voraussetzung für die Anhängigkeit einer früheren europäischen Patentanmeldung (bejaht)"	J 18/09 – 3.1.01 – Article 2(1), 76, 150(2), 153(2) EPC Rule 36(1), 159 EPC Article 11(3), 22, 23(1) and (2), 48(2), 64(4) PCT Article 150(3) EPC 1973 Rule 25(1) EPC 1973 Article 7(1), 8 Revision Act of 29 November 2000 Article 1(5) decision of the Administrative Council of 28 June 2001 Article 2(1) decision of the Administrative Council of 7 December 2006 "Pending earlier European patent application (no)" – "Valid entry into the European phase of an international patent application as requirement for a pending earlier European patent application (yes)"	J 18/09 – 3.1.01 – Article 2(1), 76, 150(2), 153(2) CBE Règle 36(1), 159 CBE Article 11.3), 22, 23.1) et 2), 48.2), 64.4) PCT Article 150(3) CBE 1973 Règle 25(1) CBE 1973 Article 7(1), 8 Acte de révision du 29 novembre 2000 Article premier (5) Décision du Conseil d'administration du 28 juin 2001 Article 2(1) Décision du Conseil d'administration du 7 décembre 2006 "Demande de brevet européen antérieure encore en instance (non)" – "Validité de l'entrée d'une demande internationale dans la phase européenne comme condition à l'existence d'une demande de brevet européen antérieure encore en instance (oui)"	
		480	
J 25/10 – 3.1.01 – Katheter mit linearen Elektrodenanordnungen/ MEDTRONIC VASCULAR Artikel 18 (1), 94 (1) EPÜ Regel 10 (2), 103 (1) a), 111 (2) EPÜ Artikel 11 b) GebO Regel 43bis.1 PCT "Teilweise Rückerstattung der Prüfungsgebühr (bejaht)" – "Beginn der Sachprüfung" – "Rückzahlung der Beschwerdegebühr (bejaht)"	J 25/10 – 3.1.01 – Catheters having linear electrode arrays/ MEDTRONIC VASCULAR Article 18(1), 94(1) EPC Rule 10(2), 103(1)(a), 111(2) EPC Article 11(b) RFees Rule 43bis.1 PCT "Partial refund of the examination fee (yes)" – "Start of substantive examination" – "Reimbursement of the appeal fee (yes)"	J 25/10 – 3.1.01 – Cathéters ayant des réseaux d'électrodes linéaires/ MEDTRONIC VASCULAR Article 18(1), 94(1) CBE Règle 10(2), 103(1)a), 111(2) CBE Article 11 b) Règlement relatif aux taxes (RRT) Règle 43bis.1 PCT "Remboursement partiel de la taxe d'examen (oui)" – "Début de l'examen quant au fond" – "Remboursement de la taxe de recours (oui)"	624
TECHNISCHE BESCHWERDE-KAMMERN	TECHNICAL BOARDS OF APPEAL	CHAMBRES DE RECOURS TECHNIQUES	
Technische Beschwerdekammer 3.3.01	Technical Board of Appeal 3.3.01	Chambre de recours technique 3.3.01	
T 777/08 – 3.3.01 – Atorvastatin-polymorphe/WARNER-LAMBERT Artikel 56 EPÜ "erfinderische Tätigkeit (verneint)" – vorhersehbare Verbesserungen durch kristalline Formen gegenüber amorphen Formen"	T 777/08 – 3.3.01 – Atorvastatin polymorphs/WARNER-LAMBERT Article 56 EPC "Inventive step (no) – foreseeable improvement of crystalline vs. amorphous forms"	T 777/08 – 3.3.01 – Polymorphes de l'atorvastatine/WARNER-LAMBERT Article 56 CBE "Activité inventive (non) – avantages prévisibles des formes cristallines par rapport aux formes amorphes"	633

Technische Beschwerdekommer 3.3.02	Technical Board of Appeal 3.3.02	Chambre de recours technique 3.3.02
T 1635/09 – 3.3.02 – Zusammensetzung für Empfängnisverhütung/BAYER SCHERING PHARMA AG Artikel 53 c), 64 (2), 83, 84, 123 (3) EPÜ "Hauptantrag, Hilfsanträge 1, 4, 5, 7, 8, 11, 12, 14, 15, 18, 19, 21, 22: therapeutisches Verfahren – (ja): Vermeidung bzw. Reduzierung von pathologischen Nebenwirkungen" – "Hilfsanträge 2, 3, 6, 9, 10, 13: ausreichende Offenbarung – (nein): Erfindung nicht über den gesamten beanspruchten Bereich ausführbar, unzumutbarer Aufwand" – "Hilfsanträge 16, 17, 20: ausreichende Offenbarung – (nein): unzumutbarer Aufwand" – "Hilfsantrag 23: Erweiterung des Schutzbereichs – (ja): Umwandlung eines Verwendungsanspruchs zur sog. schweizerischen Anspruchsform" – "Hilfsantrag 24: Erweiterung des Schutzbereichs – (ja): Umwandlung eines Verwendungsanspruchs zu einem zweckgebundenen Stoffanspruch"	T 1635/09 – 3.3.02 – Composition for contraception/BAYER SCHERING PHARMA AG Article 53(c), 64(2), 83, 84, 123(3) EPC "Main request, auxiliary requests 1, 4, 5, 7, 8, 11, 12, 14, 15, 18, 19, 21, 22: therapeutic method – (yes): prevention or reduction of pathological side-effects" – "Auxiliary requests 2, 3, 6, 9, 10, 13: sufficient disclosure – (no): invention cannot be carried out over the entire scope claimed; undue burden" – "Auxiliary requests 16, 17, 20: sufficient disclosure – (no): undue burden" – "Auxiliary request 23: extension of protection – (yes): conversion of use claim into 'Swiss-type' claim" – "Auxiliary request 24: extension of protection – (yes): conversion of use claim into purpose-related product claim"	T 1635/09 – 3.3.02 – Composition contraceptive/BAYER SCHERING PHARMA AG Article 53c), 64(2), 83, 84, 123(3) CBE "Requête principale, requêtes subsidiaires 1, 4, 5, 7, 8, 11, 12, 14, 15, 18, 19, 21, 22 : procédé thérapeutique – (oui) : prévention ou atténuation des effets secondaires pathologiques" – "Requêtes subsidiaires 2, 3, 6, 9, 10, 13 : exposé suffisant – (non) : invention ne pouvant être mise en œuvre dans l'ensemble du domaine revendiqué, effort déraisonnable" – "Requêtes subsidiaires 16, 17, 20 : exposé suffisant – (non) : effort déraisonnable" – "Requête subsidiaire 23 : extension de l'étendue de la protection – (oui) : transformation d'une revendication d'utilisation en revendication de type suisse" – "Requête subsidiaire 24 : extension de l'étendue de la protection – (oui) : transformation d'une revendication d'utilisation en une revendication de produit limitée à un usage déterminé" 542
Technische Beschwerdekommer 3.3.08	Technical Board of Appeal 3.3.08	Chambre de recours technique 3.3.08
T 1068/07 – 3.3.08 – Enzymatische DNA/SCRIPPS Artikel 123 (2) EPÜ "Hauptantrag und Hilfsantrag I – Erweiterung (bejaht)" – "Hilfsanträge II und III – Disclaimer" – "Vorlage an die Große Beschwerdekommer – bejaht"	T 1068/07 – 3.3.08 – Enzymatic DNA/SCRIPPS Article 123(2) EPC "Main request and auxiliary request I – added subject-matter (yes)" – "Auxiliary requests II and III – disclaimer" – "Referral to the Enlarged Board of Appeal – yes"	T 1068/07 – 3.3.08 – ADN enzymatique/SCRIPPS Article 123(2) CBE "Requête principale et requête subsidiaire I – élément ajouté (oui)" – "Requêtes subsidiaires II et III – disclaimer" – "Saisine de la Grande Chambre de recours – oui" 256

Technische Beschwerdekammer 3.5.03	Technical Board of Appeal 3.5.03	Chambre de recours technique 3.5.03	
T 1145/09 – 3.5.03 – Aussetzung des Verfahrens/FISHER-ROSEMOUNT Artikel 100 c), 106 (2), 112 (1) a), 123 (2) und (3) EPÜ Regel 140 EPÜ Regel 89 EPÜ 1973 "Nach Einleitung des Einspruchsverfahrens gestellter Antrag auf Berichtigung des Erteilungsbeschlusses – Zulässigkeit – Zuständigkeit – Befassung der Großen Beschwerdekammer"	T 1145/09 – 3.5.03 – Stay of proceedings/ FISHER-ROSEMOUNT Article 100(c), 106(2), 112(1)(a), 123(2) and (3) EPC Rule 140 EPC Rule 89 EPC 1973 "Request for correction of grant decision filed after initiation of opposition proceedings – admissibility – competence – referral of questions to the Enlarged Board of Appeal"	T 1145/09 – 3.5.03 – Suspension de la procédure/ FISHER-ROSEMOUNT Article 100c), 106(2), 112(1)a) et 123(2) et (3) CBE Règle 140 CBE Règle : 89 CBE 1973 "Requête en rectification d'une décision de délivrance présentée après le début de la procédure d'opposition – recevabilité – compétence – saisine de la Grande Chambre de recours"	94
Verzeichnis der veröffentlichten Entscheidungen der Beschwerde- kammern und der Großen Beschwerdekammer ABI. EPA	Index of published decisions of the boards of appeal and Enlarged Board of Appeal	Liste des décisions publiées des chambres de recours et de la Grande Chambre de recours	3/2011, 6/2011, 12/2011
Rechtsprechung der Beschwerde- kammern des EPA 2010 Sonderausgabe zum ABI. EPA 2011	EPO board of appeal case law in 2010 Special edition of OJ EPO 2011	La jurisprudence des chambres de recours de l'OEB en 2010 Edition spéciale du JO OEB 2011	2 2011
Rechtsprechung aus den Vertrags- staaten des EPÜ Sonderausgabe zum ABI. EPA 2011	Case law from the contracting states to the EPC Special edition of OJ EPO 2011	La jurisprudence des Etats parties à la CBE Edition spéciale du JO OEB 2011	3 2011

Liste aller Entscheidungen

List of decisions

Liste des décisions

Aktenzeichen Reference Référence	Beschwerdekommer Board of appeal Chambre de recours	Stichwort	Headword	Référence	Seite Page Page
G 1/07		Chirurgische Behandlung/ MEDI-PHYSICS	Treatment by surgery/ MEDI-PHYSICS	Traitemen chirurgical/ MEDI-PHYSICS	134
G 3/08		Computerprogramme	Programmes for computers	Programmes d'ordinateur	10
G 1/09		Anhängige Anmeldung/SONY	Pending application/SONY	Demande en instance/SONY	336
J 18/09	3.1.01	–	–	–	480
J 25/10	3.1.01	Katheter mit linearen Elektroden- anordnungen/MEDTRONIC VASCULAR	Catheters having linear electrode arrays/MEDTRONIC VASCULAR	Cathétters ayant des réseaux d'électrodes linéaires/ MEDTRONIC VASCULAR	624
T 1068/07	3.3.08	Enzymatische DNA/SCRIPPS	Enzymatic DNA/SCRIPPS	ADN enzymatique/SCRIPPS	256
T 777/08	3.3.01	Atorvastatinpolymorphe/ WARNER-LAMBERT	Atorvastatin polymorphs/ WARNER-LAMBERT	Polymorphes de l'atorvastatine/ WARNER-LAMBERT	633
T 1145/09	3.5.03	Aussetzung des Verfahrens/ FISHER-ROSEmount	Stay of proceedings/ FISHER-ROSEmount	Suspension de la procédure/ FISHER-ROSEmount	94
T 1635/09	3.3.02	Zusammensetzung für Empfängnisverhütung/ BAYER SCHERING PHARMA AG	Composition for contraception/ BAYER SCHERING PHARMA AG	Composition contraceptive/ BAYER SCHERING PHARMA AG	542

Namensverzeichnis der Beschwerdeführer

List of appellants

Liste des requérants

Aktenzeichen Reference Référence	Beschwerdekommer Board of appeal Chambre de recours	Name Name Nom	Seite Page Page
G 1/07		Medi-Physics, Inc.	134
G 3/08		–	10
G 1/09		Sony Deutschland GmbH	336
J 18/09	3.1.01	–	480
J 25/10	3.1.01	Medtronic Vascular, Inc.	624
T 1068/07	3.3.08	The Scripps Research Institute	256
T 777/08	3.3.01	Warner-Lambert Company LLC	633
T 1145/09	3.5.03	Endress + Hauser (Deutschland) AG + Co. KG	94
T 1635/09	3.3.02	Bayer Schering Pharma Aktiengesellschaft	542

4 MITTEILUNGEN DES EPA	INFORMATION FROM THE EPO	COMMUNICATIONS DE L'OEB
BESCHLÜSSE DES PRÄSIDENTEN	DECISIONS OF THE PRESIDENT	DECISIONS DU PRESIDENT
Beschluss vom 9. Dezember 2010 über die Befreiung von Anmeldern, die die Priorität einer Erstanmeldung in Japan, dem Vereinigten Königreich oder den Vereinigten Staaten von Amerika in Anspruch nehmen, von der Einreichung einer Kopie der Recherchenergebnisse nach Regel 141 (1) EPÜ – Nutzung von Arbeitsergebnissen	Decision dated 9 December 2010 exempting applicants claiming the priority of a first filing made in Japan, the United Kingdom or the United States of America from filing a copy of the search results under Rule 141(1) EPC – utilisation scheme	Décision en date du 9 décembre 2010, exemptant les demandeurs qui revendent la priorité d'un premier dépôt antérieur effectué aux Etats-Unis d'Amérique ou au Japon [ou au Royaume-Uni] de produire une copie des résultats de la recherche au titre de la règle 141(1) CBE – système d'utilisation
		62
Beschluss vom 9. Dezember 2010 betreffend die im Europäischen Patentregister enthaltenen Informationen	Decision dated 9 December 2010 concerning the information given in the European Patent Register	Décision en date du 9 décembre 2010 relative aux mentions figurant dans le Registre européen des brevets
		110
Beschluss vom 2. Februar 2011 über die Neufestsetzung der Grundgebühr für die europäische Eignungsprüfung	Decision dated 2 February 2011 revising the basic fee for the European qualifying examination	Décision du 2 février 2011 portant révision du montant du droit de base pour l'examen européen de qualification
		214
Beschluss vom 28. April 2011 über die Einreichung von Sequenzprotokollen	Decision dated 28 April 2011 on the filing of sequence listings	Décision en date du 28 avril 2011, relative au dépôt de listages de séquences
		372
Beschluss vom 10. Mai 2011 über die Einreichung von Einwendungen Dritter gemäß Artikel 115 EPÜ mit einem Online-Formblatt	Decision dated 10 May 2011 concerning the filing of third party observations under Article 115 EPC by means of an online form	Décision en date du 10 mai 2011, relative au dépôt d'observations par des tiers au titre de l'article 115 CBE via un formulaire électronique
		418
MITTEILUNGEN DES PRÄSIDENTEN	NOTICES OF THE PRESIDENT	COMMUNIQUES DU PRESIDENT
Mitteilung vom 6. September 2011 über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA im Jahr 2012 geschlossen sind	Notice dated 6 September 2011 concerning the days on which EPO filing offices are closed in 2012	Communiqué en date du 6 septembre 2011, relatif aux jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB en 2012
		506
MITTEILUNGEN DES EPA	INFORMATION FROM THE EPO	COMMUNIQUES DE L'OEB
Mitteilung vom 29. November 2010 über beim EPA erhältliche Formblätter und Veröffentlichungen	Notice dated 29 November 2010 concerning forms and publications available from the EPO	Communiqué en date du 29 novembre 2010, relatif aux formulaires et publications fournis par l'OEB
		67
Mitteilung vom 9. Dezember 2010 über die Befreiung nach Regel 141 (2) EPÜ von der Einreichung einer Kopie der Recherchenergebnisse – Nutzung von Arbeitsergebnissen	Notice dated 9 December 2010 concerning exemption under Rule 141(2) EPC from filing a copy of the search results – utilisation scheme	Communiqué en date du 9 décembre 2010, concernant l'exemption au titre de la règle 141(2) CBE de produire une copie des résultats de la recherche – système d'utilisation
		64

Mitteilung vom 11. März 2011 betreffend die Kennzeichnung des ersten Bescheids der Prüfungsabteilung zu der frühesten Anmeldung, zu der ein Bescheid ergangen ist (R. 36 (1) a) EPÜ) sowie die Eintragung des Tags der Absendung dieses Bescheids im Europäischen Patentregister	Notice dated 11 March 2011 concerning identification of the examining division's first communication in respect of the earliest application for which a communication has been issued (Rule 36(1)(a) EPC) and the entry of this communication's date of despatch in the European Patent Register	Communiqué en date du 11 mars 2011, concernant l'identification de la première notification de la division d'examen relative à la demande la plus ancienne pour laquelle une notification a été émise (règle 36(1)a) CBE), ainsi que l'inscription de la date d'envoi de cette notification au Registre européen des brevets	273
Mitteilung vom 15. März 2011 betreffend die Situation in Japan nach dem Erdbeben vom 11. März 2011	Notice dated 15 March 2011 concerning the situation in Japan after the earthquake on 11 March 2011	Communiqué en date du 15 mars 2011, concernant la situation au Japon après le tremblement de terre du 11 mars 2011	272
Mitteilung vom 5. April 2011 über eine aktualisierte Fassung des Formblatts für den Eintritt in die europäische Phase (Form 1200) sowie die Möglichkeit, auf das Recht zu verzichten, die Mitteilung nach Regel 161 (1) oder (2) und 162 EPÜ zu erhalten	Notice dated 5 April 2011 concerning updated Form 1200 (entry into the European phase) and the possibility to waive the right to the communication under Rules 161(1) or (2) and 162 EPC	Communiqué en date du 5 avril 2011, relatif à la version actualisée du formulaire 1200 (entrée dans la phase européenne) et à la possibilité de renoncer au droit de recevoir la notification émise en vertu des règles 161(1) ou (2) et 162 CBE	354
Mitteilung vom 28. April 2011 über die Einreichung von Sequenzprotokollen	Notice dated 28 April 2011 concerning the filing of sequence listings	Communiqué en date du 28 avril 2011, relatif au dépôt de listages de séquences	376
Mitteilung vom 10. Mai 2011 über die Einreichung von Einwendungen Dritter gemäß Artikel 115 EPÜ mit einem Online-Formblatt	Notice dated 10 May 2011 concerning the filing of third party observations under Article 115 EPC by means of an online form	Communiqué en date du 10 mai 2011, relatif au dépôt d'observations par des tiers au titre de l'article 115 CBE via un formulaire électronique	420
Mitteilung vom 30. Mai 2011 über die Änderung der Richtlinien für die Prüfung im Europäischen Patentamt	Notice dated 30 May 2011 concerning amendment of the Guidelines for Examination in the European Patent Office	Communiqué en date du 30 mai 2011, relatif à la modification des Directives relatives à l'examen pratiqué à l'Office européen des brevets	423
Mitteilung zur Erinnerung der Anmelder an die in Regel 141 (2) EPÜ verankerte Befreiung von der Einreichung einer Kopie der Recherchenergebnisse nach Regel 141 (1) EPÜ – Nutzung von Arbeitsergebnissen	Notice from the European Patent Office reminding applicants of the exemptions under Rule 141(2) EPC from filing a copy of the search results under Rule 141(1) EPC – utilisation scheme	Communiqué rappelant aux demandeurs les exemptions au titre de la règle 141(2) CBE de l'obligation de produire une copie des résultats de la recherche en vertu de la règle 141(1) CBE – système d'utilisation	580
Übersicht über die Tage, an denen die Annahmestellen des EPA und die nationalen Patentbehörden im Jahr 2011 geschlossen sind	List of holidays observed by EPO filing offices and the national patent authorities in 2011	Liste des jours de fermeture des bureaux de réception de l'OEB et des services nationaux de la propriété industrielle en 2011	75
Einbanddecken für das Amtsblatt	Binders for the Official Journal	Reliures pour le Journal officiel	80
Amtsblatt-Sonderausgabe "15. Symposium europäischer Patentrichter"	Official Journal special edition – "15th European Patent Judges' Symposium"	Edition spéciale du Journal officiel "15 ^e colloque des juges européens de brevets"	111

Warnung vor irreführenden Anpreisungen und Zahlungsaufforderungen von Firmen, die angeblich europäische Patente registrieren	Warning: beware of approaches and requests for payment from firms purporting to register European patents	Avertissement concernant les offres frauduleuses et les invitations à payer émanant de sociétés qui prétendent procéder à l'enregistrement de brevets européens	356
Amtsblatt-Sonderausgabe "Rechtsprechung der Beschwerdekammern des EPA"	Official Journal special edition – "EPO Board of Appeal Case Law"	Edition spéciale du Journal officiel "La jurisprudence des chambres de recours de l'OEB"	357
Neue Druckfunktion für EPA-Rechts- texte	New print functionality for EPO legal texts	Nouvelle fonction d'impression pour les textes juridiques de l'OEB	426
Nationales Recht zum EPÜ	National law relating to the EPC	Droit national relatif à la CBE	442
Amtsblatt-Sonderausgabe "Rechtsprechung aus den Vertragsstaaten des EPÜ"	Special edition of the Official Journal – "Case Law from the Contracting States to the EPC"	Edition spéciale du Journal officiel "La jurisprudence des Etats parties à la CBE"	582
Amtsblatt Archiv 1978 - 2010 (DVD)	Official Journal archive 1978 - 2010 (DVD)	Archives du Journal Officiel 1978 - 2010 (DVD)	5/2011
15. Symposium europäischer Patentrichter Sonderausgabe zum ABI. EPA	15th European Patent Judges' Symposium Special edition of OJ EPO	15 ^e Colloque des juges européens de brevets Edition spéciale du JO OEB	1 2011

5 VERTRETUNG	REPRESENTATION	REPRESENTATION
Liste der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter	List of professional representatives before the European Patent Office	Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets 82, 114, 230, 276, 360, 386, 428, 444, 517, 594, 646
<hr/>		
EUROPÄISCHE EIGNUNGS-PRÜFUNG	EUROPEAN QUALIFYING EXAMINATION	EXAMEN EUROPEEN DE QUALIFICATION
Beschluss der Prüfungskommission	Decision of the Examination Board	Décision du jury d'examen 584
Ernennung von Mitgliedern des Aufsichtsrats, der Prüfungskommission und der Prüfungsausschüsse	Appointment of members of the Supervisory Board, Examination Board and Examination Committees	Nomination des membres du conseil de surveillance, du jury d'examen et des commissions d'examen 216
Prüfungsergebnisse	Examination results	Résultats d'examen 220, 508
Anweisungen an die Bewerber für den Ablauf der europäischen Eignungsprüfung	Instructions to candidates concerning the conduct of the European qualifying examination	Instructions aux candidats pour le déroulement de l'examen européen de qualification 585
Bekanntmachung der europäischen Eignungsprüfung 2012	Announcement of the European qualifying examination 2012	Avis d'ouverture de la session de l'examen européen de qualification 2012 221
Vorschriften über die europäische Eignungsprüfung für zugelassene Vertreter Beilage zum ABI. EPA	Regulation on the European qualifying examination for professional representatives Supplement to OJ EPO	Règlement relatif à l'examen européen de qualification des mandataires agréés 3/2011, Supplément au JO OEB 12/2011
<hr/>		
EXAMINATION MATTERS 2011	EXAMINATION MATTERS 2011	EXAMINATION MATTERS 2011
Interaktives Seminar zur Prüfungs-praxis im EPA	An interactive seminar on patent examination practice at the EPO	Séminaire interactif sur la pratique de l'OEB en matière d'examen de brevets 392
<hr/>		
PRAKTIKA INTERN 2012	PRAKTIKA INTERN 2012	PRAKTIKA INTERN 2012
Internes Ausbildungsprogramm für Vertreter im Patentwesen	In-house training programme for patent professionals	Programme de formation interne pour les spécialistes des brevets 591
<hr/>		
CEIPI	CEIPI	CEIPI
CEIPI-Seminar für die EEP-Vorprüfung 2012	CEIPI seminar for the EQE pre-examination	Séminaire du CEIPI relatif à l'examen préliminaire de l'EEQ 2012 287
Europäische Eignungsprüfung 2012 ("Hauptprüfung")	European qualifying examination 2012 ("main examination")	Examen européen de qualification 2012 ("examen principal") 289
<hr/>		
CEIPI/EPI	CEIPI/EPI	CEIPI/EPI
Grundausbildung im europäischen Patentrecht	Basic training in European patent law	Formation de base en droit européen des brevets 301

6 AUS DEN VERTRAGS-/ ERSTRECKUNGSSTAATEN	INFORMATION FROM THE CONTRACTING/EXTENSION STATES	INFORMATIONS RELATIVES AUX ETATS CONTRACTANTS/ AUTORISANT L'EXTENSION
AL ALBANIEN	AL ALBANIA	AL ALBANIE
Änderung der Anschrift	Change of address	Changement d'adresse
BA BOSNIEN UND HERZEGOWINA	BA BOSNIA AND HERZEGOVINA	BA BOSNIE-HERZEGOVINE
Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes
Zahlung von Gebühren	Payment of fees	Paiement des taxes
CH SCHWEIZ	CH SWITZERLAND	CH SUISSE
Urteil des schweizerischen Bundesgerichts vom 4. März 2011	Decision of the Swiss Federal Court of 4 March 2011	Arrêt du Tribunal fédéral suisse en date du 4 mars 2011
DE DEUTSCHLAND	DE GERMANY	DE ALLEMAGNE
Urteil des Bundesgerichtshofs vom 18. März 2010	Decision of the Federal Court of Justice dated 18 March 2010	Arrêt de la Cour fédérale de justice en date du 18 mars 2010
ES SPANIEN	ES SPAIN	ES ESPAGNE
Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes
FI FINNLAND	FI FINLAND	FI FINLANDE
Zahlung von Gebühren	Payment of fees	Paiement des taxes
FR FRANKREICH	FR FRANCE	FR FRANCE
Zahlung von Gebühren	Payment of fees	Paiement des taxes
HR KROATIEN	HR CROATIA	HR CROATIE
Zahlung von Gebühren	Payment of fees	Paiement des taxes
HU UNGARN	HU HUNGARY	HU HONGRIE
Geänderte Bezeichnung	Change of name	Changement de nom
Übersetzungserfordernisse nach Erteilung	Translation requirements after grant	Exigences en matière de traduction après délivrance
Zahlung von Gebühren	Payment of fees	Paiement des taxes
IS ISLAND	IS ICELAND	IS ISLANDE
Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes
LT LITAUEN	LT LITHUANIA	LT LITUANIE
Zahlung von Gebühren	Payment of fees	Paiement des taxes
LU LUXEMBURG	LU LUXEMBOURG	LU LUXEMBOURG
Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes

MK EHEMALIGE JUGOSLAWISCHE REPUBLIK MAZEDONIEN	MK FORMER YUGOSLAV REPUBLIC OF MACEDONIA	MK EX-REPUBLIQUE YOUSGOSLAVE DE MACEDOINE	
Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes	408
NO NORWEGEN		NO NORVEGE	
Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes	125
Zahlung von Gebühren	Payment of fees	Paiement des taxes	126
PT PORTUGAL		PT PORTUGAL	
Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes	654
SM SAN MARINO		SM SAINT-MARIN	
Auswirkungen des Europäischen Patentübereinkommens auf das nationale Recht	Impact of the European Patent Convention on national law	Incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen	244

7 INTERNATIONALE VERTRÄGE	INTERNATIONAL TREATIES	TRAITES INTERNATIONAUX	
ALLGEMEINES	GENERAL	GENERALITES	
Übersicht über den Geltungsbereich internationaler Verträge auf dem Gebiet des Patentwesens	Synopsis of the territorial field of application of international patent treaties	Champ d'application territorial des traités internationaux en matière de brevets – Synopsis	306
PCT	PCT	PCT	
Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 1. März 2011 über die Aufforderung zur informellen Klarstellung seitens des Europäischen Patentamts als Internationaler Recherchenbehörde nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT)	Notice from the European Patent Office dated 1 March 2011 concerning informal clarification by the European Patent Office acting as International Searching Authority under the Patent Cooperation Treaty (PCT)	Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 1 ^{er} mars 2011, relatif aux éclaircissements demandés à titre officieux par l'Office européen des brevets agissant en qualité d'administration chargée de la recherche internationale au titre du Traité de coopération en matière de brevets (PCT)	327
Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 31. August 2011 über die Erstellung eines zweiten schriftlichen Bescheids im Verfahren nach Kapitel II PCT	Notice from the European Patent Office dated 31 August 2011 concerning the issuance of a second written opinion in the procedure under Chapter II PCT	Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 31 août 2011, relatif à l'établissement d'une deuxième opinion écrite dans le cadre de la procédure au titre du chapitre II du PCT	532
Beitritt von Katar (QA) zum PCT	Accession to the PCT by Qatar (QA)	Adhésion du Qatar (QA) au PCT	410
Beitritt von Ruanda (RW) zum PCT	Accession to the PCT by Rwanda (RW)	Adhésion du Rwanda (RW) au PCT	434

8 GEBÜHREN	FEES	TAXES	
Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 22. November 2011 über die Neufestsetzung der Gebühren und Auslagen des Europäischen Patentamts	Decision of the President of the European Patent Office dated 22 November 2011 revising the Office's fees and expenses	Décision du Président de l'Office européen des brevets du 22 novembre 2011, portant révision du montant des taxes et redevances de l'Office européen des brevets	658
Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen	Guidance for the payment of fees, expenses and prices	Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente	92, 128, 254, 330, 370, 412, 436, 468, 538, 612, 661
Gebühren für internationale Anmeldungen	Fees for international applications	Taxes afférentes aux demandes internationales	469
Gebühren für internationale Anmeldungen: neue Äquivalenzbeträge	Fees for international applications: new equivalent amounts	Taxes afférentes aux demandes internationales : nouveaux montants équivalents	539, 662

Alphabetisches Sachregister
Alphabetical keyword index
Table alphabétique

Alphabetisches Sachregister

A

Albanien (AL)	– Änderung der Anschrift	90
Atorvastatinpolymorphe/ WARNER-LAMBERT		633
Amtsblatt	– Archiv auf DVD (1978 - 2010) – Einbanddecken – Sonderausgaben	ABI. EPA 5/2011 80 111, 357
Anhängige Anmeldung/SONY		336
Annahmestellen des EPA		siehe Europäisches Patentamt
Aussetzung des Verfahrens/ FISHER-ROSEMOUNT		94
Ausstellungen		siehe Internationale Ausstellungen

B

Beschwerdekammern	– Entscheidungen – Mitteilungen der GD 3 Beschwerde – Rechtsprechung 2010 – Zuständigkeit einer Technischen oder einer Juristischen Beschwerdekammer, wenn die Entscheidung die Nichtrückzahlung von Recherchengebühren betrifft	94, 256, 624, 633 Beilage zum ABI. EPA 1/2011 357, Sonderausgabe Nr. 2 zum ABI. EPA 2011 478	
Bosnien und Herzegowina (BA)	– neue Gebührenbeträge – Zahlung von Gebühren	396 396	
Budapester Vertrag		siehe auch Systematisches Inhaltsverzeichnis "Internationale Verträge" – Erklärung nach Artikel 9 (1) a) – Geltungsbereich – internationale Hinterlegungsstellen	315 314 316

C

CEIPI	– europäische Eignungsprüfung 2012 – Grundausbildung im europäischen Patentrecht – spezieller Kurs zur Prüfungsaufgabe C (Einspruch)	287, 289 301 298
Chirurgische Behandlung/ MEDI-PHYSICS		134
Computerprogramme		10

D

Deutschland (DE)	– Urteil des Bundesgerichtshofs vom 18. März 2010	398
Disclaimer		256

E

Ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien (MK)	– Beitritt zum Londoner Übereinkommen – neue Gebührenbeträge	614 408
Einbanddecken für das Amtsblatt		80
Enzymatische DNA/SCRIPPS		256
Erfinderische Tätigkeit	– allgemeines Fachwissen des Fachmanns am Prioritätstag	633
Erstreckungsvereinbarung		324
Erteilungsantrag		siehe Formulare
Europäische Eignungsprüfung	– Anweisungen an die Bewerber für den Ablauf der ... – Bekanntmachung der ... 2012 – Beschluss der Prüfungskommission – Mitglieder des Aufsichtsrats, der Prüfungskommission und der Prüfungsausschüsse – Neufestsetzung der Grundgebühr – Prüfungsergebnisse – Vorschriften über die ... für zugelassene Vertreter	585, Beilagen zum ABI. EPA 3/2011, 12/2011 221 584 216 214 220, 508 Beilagen zum ABI. EPA 3/2011, 12/2011
Europäisches Patentamt (EPA)	– Annahmestelle des EPA 2012 geschlossen	506
Europäische Patentanmeldung	– Befreiung nach Regel 141 (2) EPÜ von der Einreichung einer Kopie der Recherchenergebnisse – Nutzung von Arbeitsergebnissen – Disclaimer – Einreichung von Einwendungen Dritter (Art. 115 EPÜ) – Einreichung von Sequenzprotokollen – Möglichkeit des Verzichts auf das Recht, die Mitteilung nach Regel 161 (1) und (2) und 162 EPÜ zu erhalten – Teilanmeldung, fristauslösende Mitteilung – (noch) anhängig – Erweiterung des Schutzbereichs bei Umwandlung eines Verwendungsanspruchs zur sog. schweizerischen Anspruchsform – beanspruchte Verwendung, therapeutisch oder nicht therapeutisch	62, 64, 580 256 418, 420 372, 376 354 273 336 542 542
Europäische Patentorganisation (EPO)	– Verwaltungsrat	siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis
Europäische Recherchengebühr		siehe Gebühren
Europäisches Patentregister	– Absendetag des ersten Bescheids der Prüfungsabteilung – im ... enthaltene Informationen	273 110
Europäisches Patentübereinkommen (EPÜ)	– Auswirkungen des ... auf das nationale Recht – Geltungsbereich – Nationales Recht zum ...	241 323 442
Examination Matters 2011	– interaktives Seminar zur Prüfungspraxis im EPA	392

F

Fachmann	– allgemeines Fachwissen des ... auf dem Gebiet der Pharmazie zur Beurteilung der erfinderischen Tätigkeit	633
Feiertage	– EPA und nationale Patentbehörden 2011 – EPA 2012	75 506
Finnland (FI)	– Beitritt zum Londoner Übereinkommen – Zahlung von Gebühren	472 405
Formblätter	aktualisierte Fassung des Formblatts für den Eintritt in die europäische Phase (Form 1200) sowie des dazugehörigen Merkblatts kostenlos beim EPA erhältliche ...	354 67
Frankreich (FR)	Zahlung von Gebühren	406
Fristen	Versäumnis von ...	272

G

Gebühren	siehe auch PCT
– Hinweise für Zahlung von ...	92, 128, 254, 330, 370, 412, 436, 468, 538, 612, 661
– internationale Anmeldungen	469, 539, 662
– neue ...beträge in	
<i>BA Bosnien und Herzegowina</i>	396
<i>ES Spanien</i>	240
<i>IS Island</i>	122
<i>LU Luxemburg</i>	124
<i>NO Norwegen</i>	125
<i>MK ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien</i>	408
<i>PT Portugal</i>	654
– Neufestsetzung der Gebühren und Auslagen des EPA	658
– Neufestsetzung der Grundgebühr für die europäische Eignungsprüfung	214
– Warnung vor irreführenden Anpreisungen von Zahlungsaufforderungen	356
– Zahlung von ... in	
<i>BA Bosnien und Herzegowina</i>	396
<i>FI Finnland</i>	405
<i>FR Frankreich</i>	406
<i>HR Kroatien</i>	407
<i>LT Litauen</i>	123
<i>HU Ungarn</i>	241
<i>NO Norwegen</i>	125

Gebührenordnung	siehe Europäisches Patentübereinkommen
Große Beschwerdekommission	Beilage zum ABI. EPA 1/2011
– Besetzung der ...	
– Entscheidungen	10, 134, 336
– Mitteilung zu dem Verfahren G 1/11	478
– Vorlagefragen	256, 478
– Zulässigkeit einer Vorlage der Präsidentin	10

H

Hinterlegungsstellen für Mikroorganismen	siehe auch Budapester Vertrag
– aufgrund eines Abkommens mit dem EPA anerkannte ...	325

I

Inhaltsverzeichnis 2011	Beilage zum ABI. EPA 12/2011	
Internationale Ausstellungen	324	
Internationale Hinterlegungsstellen	siehe Budapester Vertrag und Hinterlegungsstellen für Mikroorganismen	
Internationale Verträge	– Geltungsbereich	306
Island (IS)	– neue Gebührenbeträge	122

K

Katheter mit linearen Elektrodenanordnungen/ MEDTRONIC VASCULAR	624	
Kroatien (HR)	– Zahlung von Gebühren	407

L

Liste der zugelassenen Vertreter	siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis "Vertretung"	
Litauen (LT)	– Zahlung von Gebühren	123
Londoner Übereinkommen über die Anwendung des Artikels 65 EPÜ	– Beitritt der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien	614
	– Beitritt von Finnland	472
	– Vertragsstaaten	325
Luxemburg (LU)	– neue Gebührenbeträge	124

M

Mikrobiologische Sachverständige	325
---	------------

N

Nationale Patentbehörden	– Feiertage 2011	75
Norwegen (NO)	– neue Gebührenbeträge	125
	– Zahlung von Gebühren	125
Nationales Recht zum EPÜ		442

O

Online-Einreichung	siehe Europäische Patentanmeldung (elektronische Einreichung)
---------------------------	--

Online-Gebührenzahlung	siehe Gebühren
-------------------------------	----------------

P

Pariser Verbandsübereinkunft	– Geltungsbereich	306
-------------------------------------	-------------------	-----

Patentanmeldung	siehe Europäische Patentanmeldung und PCT
------------------------	--

Patentierbarkeit	– chirurgische Verfahren	134
	– computerimplementierte Erfindungen	10
	– therapeutische Verfahren	542

Patentrechtsvertrag (PLT)	– Vertragsparteien	313
----------------------------------	--------------------	-----

Patentrichtersymposium	111, Sonderausgabe Nr. 1 zum ABI. EPA 2011
-------------------------------	---

PCT	– Aufforderung zur informellen Klarstellung seitens des EPA als Internationaler Recherchenbehörde nach dem ...	327
	– Beitritt von	
	Katar (QA)	410
	Ruanda (RW)	434
	– Einreichung von Sequenzprotokollen beim EPA als internationaler Behörde nach dem ...	372, 376
	– Erstellung eines zweiten schriftlichen Bescheids im Verfahren	532
	– Geltungsbereich	310
	– rechtswirksamer Eintritt einer internationalen Patentanmeldung in die europäische Phase als Voraussetzung für die Anhängigkeit einer früheren europäischen Patentanmeldung	480

Portugal (PT)	neue Gebührenbeiträge	654
----------------------	-----------------------	-----

PRAKTIKA INTERN 2012	591
-----------------------------	-----

Prüfungsausschüsse	siehe Europäische Eignungsprüfung
---------------------------	-----------------------------------

Prüfungsergebnisse	siehe Europäische Eignungsprüfung
---------------------------	-----------------------------------

Prüfungskommission	siehe Europäische Eignungsprüfung
---------------------------	-----------------------------------

R

Recherchengebühr	siehe Gebühren und PCT
-------------------------	------------------------

Rechtsprechung aus den Vertragsstaaten des EPÜ (2004 - 2011)	582, Sonderausgabe Nr. 3 zum ABI. EPA 2011
---	---

Rechtsprechung der Beschwerdekammern	357, Sonderausgabe Nr. 2 zum ABI. EPA 2011
---	---

Rechtstexte	– neue Druckfunktion für EPA-Rechtstexte	426
--------------------	--	-----

Richtersymposium	siehe Patentrichtersymposium	
Richtlinien für die Prüfung im EPA	– Änderung	423
Rückzahlung	siehe Gebühren	
– Zuständigkeit der Juristischen Beschwerde- kammer	478	
– teilweise Rückerstattung der Prüfungsgebühr nach Zurücknahme der europäischen Patent- anmeldung	624	
– Rückzahlung der Beschwerdegebühr aufgrund eines wesentlichen Verfahrensmangels	624	
<hr/>		
S		
Sachverständige	siehe Mikrobiologische Sachverständige	
San Marino (SM)	– Auswirkungen des Europäischen Patent- übereinkommens auf das nationale Recht	244
Schweiz (CH)	– Urteil des schweizerischen Bundesgerichts vom 4. März 2011	452
Spanien (ES)	– Neue Gebührenbeträge	240
Straßburger Patentübereinkommen	– Geltungsbereich	326
<hr/>		
T		
Teilanmeldung	– frühere Anmeldung während der Beschwerdefrist noch anhängig	336
	– frühere europäische Patentanmeldung bei Eintritt in die europäische Phase (noch) anhängig	480
<hr/>		
U		
Übereinkommen zur Errichtung der Welthandelsorganisation (WTO)	– Geltungsbereich	320
Ungarn (HU)	– geänderte Bezeichnung	241
	– Übersetzungserfordernisse nach Erteilung	241
	– Zahlung von Gebühren	241
<hr/>		
V		
Vereinbarung über Gemeinschafts- patente	– Unterzeichnerstaaten	326
Veröffentlichungen	– kostenlose ... des EPA	67
Vertreter	siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis "Vertretung"	
Verwaltungsrat	siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis "Verwaltungsrat"	
Vorlagefragen an die Große Beschwerdekommission	siehe Große Beschwerdekommission	

W

**Wiener Übereinkommen über das
Recht der Verträge**

Geltungsbereich

319

Z

Zugelassene Vertreter

siehe Systematisches Inhaltsverzeichnis
"Vertretung"

**Zurücknahme der europäischen
Patentanmeldung**

teilweise Rückerstattung der Prüfungsgebühr

624

**Zusammensetzung für Empfängnisverhütung/
BAYER SCHERING PHARMA AG**

542

Alphabetical keyword index

A

Administrative Council	see Grouped contents "Administrative Council"
Agreement establishing the World Trade Organization (WTO)	– territorial field of application 320
Agreement relating to Community patents	– signatory states 326
Albania (AL)	– change of address 90
Atorvastatin polymorphs/ WARNER-LAMBERT	633

B

Binders for the Official Journal	80
Board of appeal case law	357, Special edition No. 2 of OJ EPO 2011
Boards of appeal	357, Special edition No. 2 of OJ EPO 2011 94, 256, 624, 633 Supplement to OJ EPO 1/2011
– case law 2010	
– decisions	
– information from DG 3 Appeals	
– competence of technical or legal board for appeals against decisions not to refund search fees	478
Bosnia and Herzegovina (BA)	396
– new fee rates	
– payment of fees	396
Budapest Treaty	see also Grouped Contents "International treaties"
– declaration filed under Article 9(1)(a)	315
– international depositary authorities	316
– territorial field of application	314

C

Case law from the contracting states to the EPC (2004 - 2011)	582, Special edition No. 3 of OJ EPO 2011
Catheters having linear electrode arrays/MEDTRONIC VASCULAR	624
CEIPI	– basic training in European patent law 301 – European qualifying examination 2012 287, 289 – special course on Paper C (opposition) 298
Composition for contraception/ BAYER SCHERING PHARMA AG	542
Croatia (HR)	– payment of fees 407

D

Disclaimer		256
Divisional application	– original application pending during appeal period – earlier European patent application (still) pending on entry into European phase	336 480

E

Enlarged Board of Appeal	– admissibility of referral by the President – communication concerning case G 1/11 – composition of the ... – decisions – referrals	10 478 Supplement to OJ EPO 1/2011 10, 134, 336 256, 478
Enzymatic DNA/SCRIPPS		256
EPO filing offices		see European Patent Office
European patent application	– divisional application, communication of the start of the time limit – exemption from filing a copy of the search results under Rule 141(2) EPC – utilisation scheme – disclaimer – filing of sequence listings – filing of third-party observations (Article 115 EPC) – waiving the right to the communication under Rules 161(1) or (2) and 162 EPC – (still) pending – extension of scope of protection if use claim is converted to Swiss-type claim – claimed use, therapeutic or not	273 62, 64, 580 256 372, 376 418, 420 354 336 542 542
European Patent Convention (EPC)	– impact on national law – national law relating to the ... – territorial field of application	241 442 323
European Patent Office (EPO)	– filing offices closed in 2012	506
European Patent Organisation	– Administrative Council	see Grouped contents
European Patent Register	– date of despatch of examining division's first communication – information given in the ...	273 110
European qualifying examination	– announcement of the ... 2012 – decision of the Examination Board – examination results – instructions to candidates concerning the conduct of the ... – members of Supervisory Board, Examination Board and Examination Committees – regulation on the ... for professional representatives – revision of the basic fee	221 584 220, 508 585, Supplements to OJ EPO 3/2011, 12/2011 216 Supplements to OJ EPO 3/2011, 12/2011 214

European search fee	see Fees
Examination Board	see European qualifying examination
Examination Committee	see European qualifying examination
Examination Matters 2011	– interactive seminar on patent examination practice at the EPO
	392
Examination results	see European qualifying examination
Exhibitions	see International exhibitions
Experts	see Microbiological experts
	– general knowledge of ... in pharmaceutical field for assessing inventive step
	633
Extension agreement	
	324

F

Fees	see also PCT
	– guidance for the payment of ...
	92, 128, 254, 330, 370, 412, 436, 468, 538, 612, 661
	– international applications
	469, 539, 662
	– new fee rates in
	<i>BA Bosnia and Herzegovina</i>
	396
	<i>ES Spain</i>
	240
	<i>IS Iceland</i>
	122
	<i>LU Luxembourg</i>
	124
	<i>MK former Yugoslav Republic of Macedonia</i>
	408
	<i>NO Norway</i>
	125
	<i>PT Portugal</i>
	654
	– payment of ...
	<i>BA Bosnia and Herzegovina</i>
	396
	<i>FI Finland</i>
	405
	<i>FR France</i>
	406
	<i>HR Croatia</i>
	407
	<i>HU Hungary</i>
	241
	<i>LT Lithuania</i>
	123
	<i>NO Norway</i>
	125
	– revision of basic fee for European qualifying examination
	214
	– revision of the Office's fees and expenses
	658
	– warning: beware of approaches and requests for payment
	356
Finland (FI)	– accession to London Agreement
	472
	– payment of fees
	405
Former Yugoslav Republic of Macedonia (MK)	– accession to London Agreement
	614
	– new fee rates
	408

Forms	– available free of charge – updated Form 1200 (entry into European phase) and notes	67 354
France (FR)	– payment of fees	406
<hr/>		
G		
Germany (DE)	– decision of Federal Court of Justice dated 18 March 2010	398
Guidelines for Examination in the EPO	– amendment	423
<hr/>		
H		
Hungary (HU)	– change of name – payment of fees – translation requirements after grant	241 241 241
<hr/>		
I		
Iceland (IS)	– new fee rates	122
Index 2011		Supplement to OJ EPO 12/2011
International depositary authorities		see Budapest Treaty and Micro-organism depositary institutions
International exhibitions		324
International treaties	– territorial field of application	306
Inventive step	– general knowledge of skilled person at priority date	633
<hr/>		
J		
Judges' symposium		see Patent Judges' Symposium
<hr/>		
L		
Legal texts	– new print functionality for EPO legal texts	426
List of professional representatives		see Grouped contents "Representation"
Lithuania (LT)	– payment of fees	123
London Agreement on the application of Article 65 EPC	– accession of Finland – accession of the former Yugoslav Republic of Macedonia – states party to the agreement	472 614 325
Luxembourg (LU)	– new fee rates	124

M

Microbiological experts	325
Micro-organism depositary institutions	see also Budapest Treaty
– recognised under an agreement with the EPO	325

N

National law relating to the EPC	442
National patent authorities	– public holidays in 2011
Norway (NO)	– new fee rates
	– payment of fees
	125
	125

O

Official Journal	– binders	80
	– DVD archive (1978-2010)	OJ EPO 5/2011
	– special editions	111, 357
Online fee payment		see Fees
Online filing		see European patent application (electronic filing)

P

Paris Convention	– territorial field of application	306
Patent application		see European patent application and PCT
Patent Judges' Symposium		111, Special edition No. 1 to OJ EPO 2011
Patent Law Treaty (PLT)	– contracting parties	313
Patentability	– surgical method	134
	– computer-implemented inventions	10
	– therapeutic method	542
PCT	– accession of Qatar (QA)	410
	– accession of Rwanda (RW)	434
	– furnishing of sequence listing to the EPO acting as international authority under the ...	372, 376
	– informal clarification by the EPO acting as International Searching Authority under the ...	327
	– second written opinion in the procedure	532
	– territorial field of application	310
	– international application's valid entry into European phase as condition for existence of pending earlier European patent application	480
Pending application/SONY		336
Portugal (PT)	– new fee rates	654

PRAKTIKA INTERN 2012	591
Professional representatives	see Grouped contents "Representation"
Programs for computers	10
Public holidays	506
– EPO 2012	75
– EPO and national patent authorities 2011	75
Publications	67
– free of charge from EPO	
<hr/>	
R	
Referrals to the Enlarged Board of Appeal	see Enlarged Board of Appeal
Refund, reimbursement	see Fees
– competence of Legal Board of Appeal	478
– partial ... of examination fees following withdrawal of European patent application	624
– ... of appeal fee due to substantial procedural violation	624
Representatives	see Grouped contents "Representation"
Request for grant form	see Forms
Rules relating to Fees	see European Patent Convention
<hr/>	
S	
San Marino (SM)	– impact of European Patent Convention on national law 244
Search fee	see Fees and PCT
Spain (ES)	– new fee rates 240
Stay of proceedings/FISHER-ROSEMOUNT	94
Strasbourg Convention	– territorial field of application 326
Switzerland (CH)	– decision of Swiss Federal Court of 4 March 2011 452
<hr/>	
T	
Time limits	– non-observance 272
Treatment by surgery/MEDI-PHYSICS	134
<hr/>	
V	
Vienna Convention on the Law of Treaties	– territorial field of application 319
<hr/>	
W	
Withdrawal	– partial refund of examination fees following ... of European patent application 624

Table alphabétique

A

Accord de Londres sur l'application de l'article 65 CBE	– adhésion de l'ex-République yougoslave de Macédoine (MK)	614
	– adhésion de la Finlande	472
	– Etats parties à l'accord	325
Accord d'extension		324
Accord en matière de brevets communautaires	– Etats signataires	326
Accord instituant l'Organisation mondiale du commerce (OMC)	– champ d'application territorial	320
Activité inventive	– connaissances générales de l'homme du métier à la date de priorité	633
ADN enzymatique/SCRIPPS		256
Albanie (AL)	– changement d'adresse	90
Allemagne (DE)	– arrêt du Bundesgerichtshof (Cour fédérale de justice) en date du 18 mars 2010	398
Autorités de dépôt	cf. Traité de Budapest et Autorités de dépôt de micro-organismes	
Autorités de dépôt de micro-organismes	cf. Traité de Budapest	
	– habilitées sur la base d'un accord avec l'OEB	325

B

Bosnie-Herzégovine (BA)	– nouveaux montants des taxes	396
	– paiement des taxes	396
Brevetabilité	– inventions mises en œuvre par ordinateur	10
	– méthode chirurgicale	134
	– procédé thérapeutique	542
Bureaux de réception de l'OEB	cf. Office européen des brevets	

C

Cathéters ayant des réseaux d'électrodes linéaires/MEDTRONIC VASCULAR		624
CEIPI	– cours spécifique réservé aux candidats ayant échoué à plusieurs reprises à l'épreuve C (opposition)	298
	– examen européen de qualification 2012	287, 289
	– formation de base en droit européen des brevets	301

Chambres de recours	– communications de la DG 3 Recours – compétence d'une chambre de recours technique ou juridique lorsque la décision en cause a pour objet le non-remboursement de taxes de recherche – décisions – jurisprudence 2010	Supplément au JO OEB 1/2011 478 94, 256, 624, 633 357, Edition spéciale n° 2 du JO OEB 2011
Colloque des juges de brevets		111, Edition spéciale n° 1 du JO OEB 2011
Commission d'examen		voir Examen européen de qualification
Composition contraceptive/BAYER SCHERING PHARMA AG		542
Conseil d'administration		cf. Table des matières analytique "Conseil d'administration"
Convention de Paris	– champ d'application territorial	306
Convention de Strasbourg	– champ d'application territorial	326
Convention de Vienne sur le droit des traités	– champ d'application territorial	319
Convention sur le brevet européen	– champ d'application territorial – droit national relatif à la ... – incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen	323 442 241
Croatie (HR)	– paiement des taxes	407
<hr/>		
D		
Délais	– inobservation	272
Demande de brevet		cf. Demande de brevet européen et PCT
Demande de brevet européen	– demande divisionnaire, notification faisant courir le délai – dépôt de listages de séquences – dépôt d'observations par des tiers (art. 115 CBE) – disclaimer – (encore) en instance – exemption au titre de la règle 141(2) CBE de produire une copie des résultats de la recherche – système d'utilisation – extension de l'étendue de la protection en cas de transformation d'une revendication d'utilisation en revendication de type suisse – renoncer au droit de recevoir la notification émise en vertu des règles 161(1) ou (2) et 162 CBE – utilisation revendiquée, thérapeutique ou non	273 372, 376 418, 420 256 336 62, 64, 580 542 354 542

Demande divisionnaire	– demande de brevet européen antérieure (encore) en instance lors de l'entrée dans la phase européenne	480
	– demande initiale en instance durant le délai de recours	336
Demande en instance/SONY		336
Dépôt en ligne	voir Demande de brevet européen (dépôt électronique)	
Directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB	– modification	423
Disclaimer		256
Droit national relatif à la CBE		442
<hr/>		
E		
Espagne (ES)	– nouveaux montants des taxes	240
Examen européen de qualification	– avis d'ouverture de la session de l'... 2012 – décision du jury d'examen – instructions aux candidats pour le déroulement de l'... – nomination de membres du conseil de surveillance, du jury d'examen et des commissions d'examen – règlement relatif à l'... des mandataires agréés – résultats d'examen – révision du montant du droit de base	221 584 585, Suppléments au JO OEB 3/2011, 12/2011 216 Suppléments au JO OEB 3/2011, 12/2011 220, 508 214
Examination Matters 2011	– séminaire interactif sur la pratique de l'OEB en matière d'examen de brevets	392
Experts	voir Experts en microbiologie	
Experts en microbiologie		325
Expositions	voir Expositions internationales	
Expositions internationales		324
Ex-République yougoslave de Macédoine (MK)	– adhésion à l'accord de Londres – nouveaux montants des taxes	614 408
<hr/>		
F		
Finlande (FI)	– adhésion à l'accord de Londres – paiement des taxes	472 405
Formulaire de requête en délivrance	voir Formulaires	

Formulaires	– actualisation du formulaire d'entrée dans la phase européenne (Form 1200) et de la notice s'y rapportant – fournis gratuitement	354 67
France (FR)	– paiement des taxes	406
<hr/>		
G		
Grande Chambre de recours	– communication concernant la procédure G 1/11 – composition de la ... – décisions – questions – recevabilité de la saisine de la Présidente	478 Supplément au JO OEB 1/2011 10, 134, 336 256, 478 10
<hr/>		
H		
Hongrie (HU)	– changement de nom – exigences en matière de traduction après délivrance – paiement des taxes	241 241 241
Homme du métier	– connaissances générales de l'... dans le domaine pharmaceutique pour déterminer l'activité inventive	633
<hr/>		
I		
Islande (IS)	– nouveaux montants des taxes	122
<hr/>		
J		
Journal officiel	– archives disponibles sur DVD (1978-2010) – éditions spéciales – reliures	JO OEB 5/2011 111, 357 80
Jours fériés	– OEB en 2012 – OEB et services nationaux de la propriété industrielle en 2011	506 75
Jurisprudence des chambres de recours		357, Edition spéciale n° 2 du JO OEB 2011
(La) jurisprudence des Etats parties à la CBE (2004-2011)		582, Edition spéciale n° 3 du JO OEB 2011
Jury d'examen	voir Examen européen de qualification	

L**Liste des mandataires agréés**cf. Table des matières analytique
"Représentation"

Lituanie (LT)	– paiement des taxes	123
Luxembourg (LU)	– nouveaux montants des taxes	124

M**Mandataires**cf. Table des matières analytique
"Représentation"**N**

Norvège (NO)	– nouveaux montants des taxes	125
	– paiement des taxes	125

O

Office européen des brevets (OEB)	– fermeture des bureaux de réception de l'OEB en 2012	506
Organisation européenne des brevets	– Conseil d'administration	voir Table des matières analytique

P

Paiement des taxes en ligne	cf. Taxes
------------------------------------	-----------

PCT	– adhésion du	
	Qatar (QA)	410
	Rwanda (RW)	434
	– champ d'application territorial	310
	– deuxième opinion écrite dans le cadre de la procédure	532
	– éclaircissements demandés à titre officieux par l'OEB agissant en qualité d'administration chargée de la recherche internationale au titre du ...	327
	– fourniture de listages des séquences à l'OEB agissant en qualité d'administration internationale au titre du ...	372, 376
	– validité de l'entrée d'une demande internationale dans la phase européenne comme condition à l'existence d'une demande de brevet européen antérieure encore en instance	480

**Polymorphes de l'atorvastatine/
WARNER-LAMBERT****633**

Portugal (PT)	– nouveaux montants des taxes	654
PRAKTIKA INTERN 2012		591
Programmes d'ordinateur		10
Publications	– fournies gratuitement par l'OEB	67

R

Registre européen des brevets	– date d'envoi de la première notification de la division d'examen	273
	– mentions figurant dans le ...	110
Règlement relatif aux taxes	voir Convention sur le brevet européen	
Remboursement	voir Taxes	
	– compétence de la chambre de recours juridique	478
	– remboursement de la taxe de recours en raison d'un vice substantiel de procédure	624
	– remboursement partiel des taxes d'examen suite au retrait de la demande de brevet européen	624
Résultats d'examen	voir Examen européen de qualification	
Retrait de la demande de brevet européen	– remboursement partiel des taxes d'examen	624
Reliures pour le Journal officiel	80	

S

Saint-Marin (SM)	– incidences sur le droit national de la Convention sur le brevet européen	244
Saisine de la Grande Chambre de recours	cf. Grande Chambre de recours	
Services nationaux de la propriété industrielle	– jours fériés en 2011	75
Suisse (CH)	– arrêt du Tribunal fédéral suisse en date du 4 mars 2011	452
Suspension de la procédure/ FISHER-ROSEMOUNT	94	

T**Table des matières 2011****Supplément au JO OEB 12/2011****Taxes**

voir aussi PCT

– avertissement concernant les offres frauduleuses et les invitations à payer	356
– avis concernant le paiement des ...	92, 128, 254, 330, 370, 412, 436, 468, 538, 612, 661
– demandes internationales	469, 539, 662
– nouveaux montants des ...	
<i>BA Bosnie-Herzégovine</i>	396
<i>ES Espagne</i>	240
<i>IS Islande</i>	122
<i>LU Luxembourg</i>	124
<i>MK ex-République yougoslave de Macédoine</i>	408
<i>NO Norvège</i>	125
<i>PT Portugal</i>	654
– paiement des ...	
<i>BA Bosnie-Herzégovine</i>	396
<i>FI Finlande</i>	405
<i>FR France</i>	406
<i>HR Croatie</i>	407
<i>HU Hongrie</i>	241
<i>LT Lituanie</i>	123
<i>NO Norvège</i>	125
– révision du montant des ... et redevances de l'OEB	658
– révision du montant du droit de base pour l'examen européen de qualification	214

Taxes de recherche

voir Taxes et PCT

Taxes de recherche européenne

voir Taxes

Textes juridiques

– nouvelle fonction d'impression pour les textes juridiques de l'OEB	426
--	------------

Traité de Budapest

cf. également Table des matières analytique "Traités internationaux"

– autorités de dépôt internationales	316
– champ d'application territorial	314
– déclarations déposées conformément à l'article 9.1)a)	315

Traité sur le droit des brevets (PLT)

– parties contractantes	313
-------------------------	------------

Treatment chirurgical/MEDI-PHYSICS**134****Traité internationaux**

– champ d'application territorial	306
-----------------------------------	------------

**Konkordanzliste
Cross-reference index
Liste de correspondance**

EUROPÄISCHES PATENTRECHT**EUROPEAN PATENT LAW****DROIT DU BREVET EUROPEEN****EUROPÄISCHES
PATENTÜBEREINKOMMEN (EPÜ)****EUROPEAN PATENT
CONVENTION (EPC)****CONVENTION SUR LE BREVET
EUROPEEN (CBE)**

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
2	480
4	10, 134
10	10, 372, 423; Beilage/Suppl. 1/2011, 76, 101
11	10; Beilage/Suppl. 1/2011, 2
12	10
13	10
14	10
15	10
18	624
20	Beilage/Suppl. 1/2011, 103
21	10
22	10
23	10; Beilage/Suppl. 1/2011, 28, 38
24	10
25	619
31	10
33	616
52	10, 452
53	134, 452, 542
54	452
55	324
56	10, 134, 633
64	542
65	325, 398, 614
70	398
76	480
78	616
79	619

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
80	Beilage/Suppl. 1/2011, 88
83	134, 542
84	134, 542
86	617
90	Beilage/Suppl. 1/2011, 90
94	273, 624
100	94
106	94
112	10, 94, 336, 478; Beilage/Suppl. 1/2011, 3
112a/bis	10; Beilage/Suppl. 1/2011, 6, 61
115	418, 420
116	Beilage/Suppl. 1/2011, 71
117	Beilage/Suppl. 1/2011, 71
119	Beilage/Suppl. 1/2011, 62, 65
121	379, 383; Beilage/Suppl. 1/2011, 65
123	10, 94, 134, 256, 542
128	Beilage/Suppl. 1/2011, 63, 66, 82, 85
133	226; Beilage/Suppl. 1/2011, 77
134	226; Beilage/Suppl. 1/2011, 77; Beilage/Suppl. 3/2011, 1; Beilage/Suppl. 12/2011, 1
134a/bis	Beilage/Suppl. 3/2011, 1; Beilage/Suppl. 12/2011, 1
142	323
150	480
153	383, 480, 616
177	10

EPÜ 1973**EPC 1973****CBE 1973**

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
52	10, 134, 452
53	134
54	134
55	134
56	134
57	134
60	336
64	336
67	336
71	336
76	336

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
84	134
97	336
106	336
108	336
112	134
125	336
134	Beilage/Suppl. 1/2011, 105, 118
150	336, 480
175	336
177	134

**Ausführungsordnung
zum EPÜ**
**Implementing Regulations
to the EPC**
**Règlement d'exécution
de la CBE**

Regeln Rules Règles	Seiten Pages Pages
2	372, 418; Beilage/Suppl. 1/2011, 87, 90, 92, 97, 99
4	Beilage/Suppl. 1/2011, 70
10	624; Beilage/Suppl. 1/2011, 38, 39
11	Beilage/Suppl. 1/2011, 28, 29, 103
12	Beilage/Suppl. 1/2011, 1, 10, 12
13	Beilage/Suppl. 1/2011, 2
22	659
23	659
25	324
30	372, 376, 383, 619
31	325
32	325
34	325
36	110, 273, 336, 480
38	377, 617
40	Beilage/Suppl. 1/2011, 88
43	134
45	619, 620
50	Beilage/Suppl. 1/2011, 62, 65, 88
51	617
54	659
62	617
64	478, 617
68	372, 383
70b/ter	62, 65
71	273, 619, 620; Beilage/Suppl. 1/2011, 71
71a/bis	Beilage/Suppl. 1/2011, 71
72	Beilage/Suppl. 1/2011, 71
73	372, 383; Beilage/Suppl. 1/2011, 71
74	659; Beilage/Suppl. 1/2011, 71, 74
76	Beilage/Suppl. 1/2011, 65
77	Beilage/Suppl. 1/2011, 64, 65
84	Beilage/Suppl. 1/2011, 66
88	619
89	Beilage/Suppl. 1/2011, 64, 65

Regeln Rules Règles	Seiten Pages Pages
99	Beilage/Suppl. 1/2011, 65
101	Beilage/Suppl. 1/2011, 64
103	624
107	Beilage/Suppl. 1/2011, 61
108	Beilage/Suppl. 1/2011, 61
109	Beilage/Suppl. 1/2011, 7, 9
111	336, 624
112	Beilage/Suppl. 1/2011, 62, 65
114	Beilage/Suppl. 1/2011, 65
115	Beilage/Suppl. 1/2011, 62
118	Beilage/Suppl. 1/2011, 62, 65
123	619
125	Beilage/Suppl. 1/2011, 62, 65
126	Beilage/Suppl. 1/2011, 62, 65
127	Beilage/Suppl. 1/2011, 62, 65
128	Beilage/Suppl. 1/2011, 62, 65
129	Beilage/Suppl. 1/2011, 62, 65, 78
130	Beilage/Suppl. 1/2011, 62, 65
132	Beilage/Suppl. 1/2011, 65
133	Beilage/Suppl. 1/2011, 101
134	75, 272, 506
135	379
136	619
140	94
141	62, 64, 580
143	110
144	Beilage/Suppl. 1/2011, 85
145	659; Beilage/Suppl. 1/2011, 82
146	659; Beilage/Suppl. 1/2011, 63, 66
147	Beilage/Suppl. 1/2011, 80, 82
152	Beilage/Suppl. 1/2011, 76
157	619
158	617, 619
159	383, 480
161	354
162	354, 619, 620
163	372, 383

**Ausführungsordnung
zum EPÜ 1973**
**Implementing Regulations
to the EPC 1973**
**Règlement d'exécution
de la CBE 1973**

Regeln Rules Règles	Seiten Pages Pages
10	Beilage/Suppl. 1/2011, 64
13	336
25	336, 480
29	336

Regeln Rules Règles	Seiten Pages Pages
48	336
51	336
89	94

GEBÜHRENORDNUNG 2011**RULES RELATING TO FEES 2011****REGLEMENT RELATIF AUX TAXES 2011**

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
2	377, 616
3	214, 658

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
7	228
11	624

VERFAHRENSORDNUNG DER GROSSEN BESCHWERDEKAMMER 2011**RULES OF PROCEDURE OF THE ENLARGED BOARD OF APPEAL 2011****REGLEMENT DE PROCEDURE DE LA GRANDE CHAMBRE DE RECOURS 2011**

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
1	Beilage/Suppl. 1/2011, 29
2	Beilage/Suppl. 1/2011, 2, 29
3	Beilage/Suppl. 1/2011, 30
4	10; Beilage/Suppl. 1/2011, 30
5	Beilage/Suppl. 1/2011, 31, 61
6	Beilage/Suppl. 1/2011, 32, 61
7	Beilage/Suppl. 1/2011, 32
8	Beilage/Suppl. 1/2011, 33
9	Beilage/Suppl. 1/2011, 33
10	Beilage/Suppl. 1/2011, 33

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
11	Beilage/Suppl. 1/2011, 34
12	Beilage/Suppl. 1/2011, 34
13	Beilage/Suppl. 1/2011, 34
14	Beilage/Suppl. 1/2011, 35
15	Beilage/Suppl. 1/2011, 36, 62
16	Beilage/Suppl. 1/2011, 36
17	Beilage/Suppl. 1/2011, 8, 36
18	Beilage/Suppl. 1/2011, 37
19	Beilage/Suppl. 1/2011, 37
20	Beilage/Suppl. 1/2011, 37

VERFAHRENSORDNUNG DER BESCHWERDEKAMMERN 2011**RULES OF PROCEDURE OF THE BOARDS OF APPEAL 2011****REGLEMENT DE PROCEDURE DES CHAMBRES DE RECOURS 2011**

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
1	Beilage/Suppl. 1/2011, 10, 12, 39
2	Beilage/Suppl. 1/2011, 39
3	Beilage/Suppl. 1/2011, 40
4	Beilage/Suppl. 1/2011, 40
5	Beilage/Suppl. 1/2011, 40, 64
6	Beilage/Suppl. 1/2011, 41, 64
7	Beilage/Suppl. 1/2011, 42
8	Beilage/Suppl. 1/2011, 42
9	Beilage/Suppl. 1/2011, 42
10	Beilage/Suppl. 1/2011, 43
11	Beilage/Suppl. 1/2011, 43
12	Beilage/Suppl. 1/2011, 43, 65
13	Beilage/Suppl. 1/2011, 45

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
14	Beilage/Suppl. 1/2011, 45
15	Beilage/Suppl. 1/2011, 45
16	Beilage/Suppl. 1/2011, 46
17	Beilage/Suppl. 1/2011, 47
18	Beilage/Suppl. 1/2011, 47
19	Beilage/Suppl. 1/2011, 48
20	10; Beilage/Suppl. 1/2011, 48
21	Beilage/Suppl. 1/2011, 49
22	Beilage/Suppl. 1/2011, 49
23	Beilage/Suppl. 1/2011, 49
24	Beilage/Suppl. 1/2011, 49

**ERGÄNZENDE VERFAHRENS-
ORDNUNG DER BESCHWERDE-
KAMMER IN DISZIPLINAR-
ANGELEGENHEITEN 2011**

**ADDITIONAL RULES OF
PROCEDURE OF THE
DISCIPLINARY BOARD
OF APPEAL 2011**

**REGLEMENT DE PROCEDURE
ADDITIONNEL DE LA CHAMBRE DE
RECOURS STATUANT EN MATIERE
DISCIPLINAIRE 2011**

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
1	Beilage/Suppl. 1/2011, 26, 50
2	Beilage/Suppl. 1/2011, 50
3	Beilage/Suppl. 1/2011, 51
4	Beilage/Suppl. 1/2011, 51
5	Beilage/Suppl. 1/2011, 52
6	Beilage/Suppl. 1/2011, 53
7	Beilage/Suppl. 1/2011, 53
8	Beilage/Suppl. 1/2011, 54
9	Beilage/Suppl. 1/2011, 54
10	Beilage/Suppl. 1/2011, 55

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
11	Beilage/Suppl. 1/2011, 56
12	Beilage/Suppl. 1/2011, 56
13	Beilage/Suppl. 1/2011, 56
14	Beilage/Suppl. 1/2011, 57
15	Beilage/Suppl. 1/2011, 57
16	Beilage/Suppl. 1/2011, 57
17	Beilage/Suppl. 1/2011, 58
18	Beilage/Suppl. 1/2011, 58
19	Beilage/Suppl. 1/2011, 58

**VORSCHRIFTEN ÜBER DIE
EUROPÄISCHE EIGNUNGS-
PRÜFUNG FÜR DIE BEIM EPA
ZUGELASSENEN VERTRETER**

**REGULATION ON THE EUROPEAN
QUALIFYING EXAMINATION FOR
PROFESSIONAL REPRESENTA-
TIVES BEFORE THE EPO**

**REGLEMENT RELATIF A L'EXAMEN
EUROPEEN DE QUALIFICATION
DES MANDATAIRES AGREES
PRES L'OEB**

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
1	Beilage/Suppl. 3/2011, 2; Beilage/Suppl. 12/2011, 2
2	216; Beilage/Suppl. 3/2011, 3; Beilage/Suppl. 12/2011, 3
3	Beilage/Suppl. 3/2011, 5, 20; Beilage/Suppl. 12/2011, 5, 20
4	216; Beilage/Suppl. 3/2011, 6; Beilage/Suppl. 12/2011, 6
5	Beilage/Suppl. 3/2011, 7; Beilage/Suppl. 12/2011, 7
6	584; Beilage/Suppl. 3/2011, 7, 45; Beilage/Suppl. 12/2011, 7, 47
7	217; Beilage/Suppl. 3/2011, 8; Beilage/Suppl. 12/2011, 8
8	Beilage/Suppl. 3/2011, 10; Beilage/Suppl. 12/2011, 10
9	585; Beilage/Suppl. 3/2011, 10, 41; Beilage/Suppl. 12/2011, 10, 41
10	Beilage/Suppl. 3/2011, 11; Beilage/Suppl. 12/2011, 11
11	221, 225, 226; Beilage/Suppl. 3/2011, 11; Beilage/Suppl. 12/2011, 11
12	Beilage/Suppl. 3/2011, 13; Beilage/Suppl. 12/2011, 13
13	Beilage/Suppl. 3/2011, 14; Beilage/Suppl. 12/2011, 14

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
14	220, 508; Beilage/Suppl. 3/2011, 14; Beilage/Suppl. 12/2011, 14
15	227; Beilage/Suppl. 3/2011, 15; Beilage/Suppl. 12/2011, 15
16	227; Beilage/Suppl. 3/2011, 15; Beilage/Suppl. 12/2011, 15
17	214; Beilage/Suppl. 3/2011, 15; Beilage/Suppl. 12/2011, 15
18	Beilage/Suppl. 3/2011, 15; Beilage/Suppl. 12/2011, 15
19	Beilage/Suppl. 3/2011, 16; Beilage/Suppl. 12/2011, 16
20	Beilage/Suppl. 3/2011, 16; Beilage/Suppl. 12/2011, 16
21	Beilage/Suppl. 3/2011, 16; Beilage/Suppl. 12/2011, 16
22	Beilage/Suppl. 3/2011, 16; Beilage/Suppl. 12/2011, 16
23	Beilage/Suppl. 3/2011, 17; Beilage/Suppl. 12/2011, 17
24	Beilage/Suppl. 3/2011, 17; Beilage/Suppl. 12/2011, 17
25	221; Beilage/Suppl. 3/2011, 18; Beilage/Suppl. 12/2011, 18
26	Beilage/Suppl. 3/2011, 19; Beilage/Suppl. 12/2011, 19

Regeln Rules Règles	Seiten Pages Pages
1	223; Beilage/Suppl. 3/2011, 20; Beilage/Suppl. 12/2011, 20
2	Beilage/Suppl. 3/2011, 21; Beilage/Suppl. 12/2011, 21
3	Beilage/Suppl. 3/2011, 22; Beilage/Suppl. 12/2011, 22
4	Beilage/Suppl. 3/2011, 22; Beilage/Suppl. 12/2011, 22
5	Beilage/Suppl. 3/2011, 22; Beilage/Suppl. 12/2011, 22
6	227; Beilage/Suppl. 3/2011, 22; Beilage/Suppl. 12/2011, 22
7	214, 228; Beilage/Suppl. 3/2011, 24; Beilage/Suppl. 12/2011, 24
8	214, 224, 228; Beilage/Suppl. 3/2011, 24; Beilage/Suppl. 12/2011, 24
9	214; Beilage/Suppl. 3/2011, 25; Beilage/Suppl. 12/2011, 25
10	227, 287; Beilage/Suppl. 3/2011, 25; Beilage/Suppl. 12/2011, 25
11	225; Beilage/Suppl. 3/2011, 26; Beilage/Suppl. 12/2011, 26
12	Beilage/Suppl. 3/2011, 26; Beilage/Suppl. 12/2011, 26
13	Beilage/Suppl. 3/2011, 27; Beilage/Suppl. 12/2011, 27
14	Beilage/Suppl. 3/2011, 27; Beilage/Suppl. 12/2011, 27

Regeln Rules Règles	Seiten Pages Pages
15	Beilage/Suppl. 3/2011, 27; Beilage/Suppl. 12/2011, 27
16	226; Beilage/Suppl. 3/2011, 27; Beilage/Suppl. 12/2011, 27
17	Beilage/Suppl. 3/2011, 29; Beilage/Suppl. 12/2011, 29
18	Beilage/Suppl. 3/2011, 30; Beilage/Suppl. 12/2011, 30
19	Beilage/Suppl. 3/2011, 30; Beilage/Suppl. 12/2011, 30
20	Beilage/Suppl. 3/2011, 31; Beilage/Suppl. 12/2011, 31
21	Beilage/Suppl. 3/2011, 32; Beilage/Suppl. 12/2011, 32
22	Beilage/Suppl. 3/2011, 32; Beilage/Suppl. 12/2011, 32
23	227; Beilage/Suppl. 3/2011, 33; Beilage/Suppl. 12/2011, 33
24	227; Beilage/Suppl. 3/2011, 35; Beilage/Suppl. 12/2011, 35
25	227; Beilage/Suppl. 3/2011, 36; Beilage/Suppl. 12/2011, 36
26	227; Beilage/Suppl. 3/2011, 38; Beilage/Suppl. 12/2011, 38
27	Beilage/Suppl. 3/2011, 39; Beilage/Suppl. 12/2011, 39
28	Beilage/Suppl. 3/2011, 39; Beilage/Suppl. 12/2011, 39
29	Beilage/Suppl. 3/2011, 40; Beilage/Suppl. 12/2011, 40

VORSCHRIFTEN IN DISziPLINAR- ANGELEGENHEITEN VON ZUGELASSENEN VERTRETERN

REGULATION ON DISCIPLINE FOR PROFESSIONAL REPRESENTATIVES

REGLEMENT EN MATIERE DE DISCIPLINE DES MANDATAIRES AGREES

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
1	Beilage/Suppl. 1/2011, 130
2	Beilage/Suppl. 1/2011, 131
3	Beilage/Suppl. 1/2011, 131
4	Beilage/Suppl. 1/2011, 131
5	Beilage/Suppl. 1/2011, 132, 140
6	Beilage/Suppl. 1/2011, 132
7	Beilage/Suppl. 1/2011, 133
8	Beilage/Suppl. 1/2011, 134
9	Beilage/Suppl. 1/2011, 134
10	Beilage/Suppl. 1/2011, 135
11	Beilage/Suppl. 1/2011, 135

Artikel Articles Articles	Seiten Pages Pages
12	Beilage/Suppl. 1/2011, 136
13	Beilage/Suppl. 1/2011, 136
14	Beilage/Suppl. 1/2011, 137
15	Beilage/Suppl. 1/2011, 137
16	Beilage/Suppl. 1/2011, 137
17	Beilage/Suppl. 1/2011, 138
18	Beilage/Suppl. 1/2011, 138
19	Beilage/Suppl. 1/2011, 138
20	Beilage/Suppl. 1/2011, 139
21	Beilage/Suppl. 1/2011, 139

**ERGÄNZENDE VERFAHRENS-
ORDNUNG DES DISZIPLINARRATS
DES INSTITUTS DER BEIM EPA
ZUGELASSENEN VERTRETER**

**ADDITIONAL RULES OF
PROCEDURE OF THE
DISCIPLINARY COMMITTEE
OF THE INSTITUTE OF
PROFESSIONAL REPRESEN-
TATIVES BEFORE THE EPO**

**REGLEMENT DE PROCEDURE
ADDITIONNEL DE LA COMMISSION
DE DISCIPLINE DE L'INSTITUT
DES MANDATAIRES AGREES
PRES L'OEB**

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
1	Beilage/Suppl. 1/2011, 26, 50
2	Beilage/Suppl. 1/2011, 50
3	Beilage/Suppl. 1/2011, 51
4	Beilage/Suppl. 1/2011, 51
5	Beilage/Suppl. 1/2011, 52
6	Beilage/Suppl. 1/2011, 53
7	Beilage/Suppl. 1/2011, 53
8	Beilage/Suppl. 1/2011, 54
9	Beilage/Suppl. 1/2011, 54
10	Beilage/Suppl. 1/2011, 55

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
11	Beilage/Suppl. 1/2011, 56
12	Beilage/Suppl. 1/2011, 56
13	Beilage/Suppl. 1/2011, 56
14	Beilage/Suppl. 1/2011, 57
15	Beilage/Suppl. 1/2011, 57
16	Beilage/Suppl. 1/2011, 57
17	Beilage/Suppl. 1/2011, 58
18	Beilage/Suppl. 1/2011, 58
19	Beilage/Suppl. 1/2011, 58

**ERGÄNZENDE VERFAHRENS-
ORDNUNG DES DISZIPLINAR-
AUSSCHUSSES DES EPA**

**ADDITIONAL RULES OF
PROCEDURE OF THE
DISCIPLINARY BOARD
OF THE EPO**

**REGLEMENT DE PROCEDURE
ADDITIONNEL DU CONSEIL DE
DISCIPLINE DE L'OEB**

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
1	Beilage/Suppl. 1/2011, 140
2	Beilage/Suppl. 1/2011, 140
3	Beilage/Suppl. 1/2011, 141
4	Beilage/Suppl. 1/2011, 141
5	Beilage/Suppl. 1/2011, 141
6	Beilage/Suppl. 1/2011, 142
7	Beilage/Suppl. 1/2011, 143
8	Beilage/Suppl. 1/2011, 143
9	Beilage/Suppl. 1/2011, 144

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
10	Beilage/Suppl. 1/2011, 144
11	Beilage/Suppl. 1/2011, 145
12	Beilage/Suppl. 1/2011, 145
13	Beilage/Suppl. 1/2011, 146
14	Beilage/Suppl. 1/2011, 146
15	Beilage/Suppl. 1/2011, 146
16	Beilage/Suppl. 1/2011, 146
17	Beilage/Suppl. 1/2011, 147

**ANDERE INTERNATIONALE
ABKOMMEN**

**OTHER INTERNATIONAL
TREATIES**

**AUTRES TRAITS
INTERNATIONAUX**

BUDAPESTER VERTRAG

BUDAPEST TREATY

TRAITE DE BUDAPEST

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
3	315
7	316
9	315

**VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT
AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS (PCT)**

PATENT COOPERATION TREATY (PCT)

TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS (PCT)

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
11	480; <i>Beilage/Suppl. 1/2011, 88</i>
15	660
17	381
22	336, 480

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
23	336, 480
45	312
48	480
64	312, 480

Regeln	Seiten
Rules	Pages
Règles	Pages
5	383
13ter	372, 380, 383, 660
15	469, 539, 662
16	617
17	659
21	659
26	381
26bis	272, 619
34	424
39	134
40	619
43bis	624
45bis	617, 619

Regeln	Seiten
Rules	Pages
Règles	Pages
46	328
49ter	619
57	469, 539, 662
58	619
66	532
67	134
68	619
82	272
89bis	<i>Beilage/Suppl. 1/2011, 92, 97, 99</i>
91	381
92	<i>Beilage/Suppl. 1/2011, 87, 90</i>
93	<i>Beilage/Suppl. 1/2011, 80</i>
96	539, 662

TRIPS-ÜBEREINKOMMEN

TRIPS AGREEMENT

ACCORD SUR LES ADPIC

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
27	134

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
46	328
49ter	619
57	469, 539, 662
58	619
66	532
67	134
68	619
82	272
89bis	<i>Beilage/Suppl. 1/2011, 92, 97, 99</i>
91	381
92	<i>Beilage/Suppl. 1/2011, 87, 90</i>
93	<i>Beilage/Suppl. 1/2011, 80</i>
96	539, 662

**WIENER ÜBEREINKOMMEN ÜBER
DAS RECHT DER VERTRÄGE**

**VIENNA CONVENTION ON THE
LAW OF TREATIES**

**CONVENTION DE VIENNE
SUR LE DROIT DES TRAITS**

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
31	10, 134, 336
32	134, 336

Artikel	Seiten
Articles	Pages
Articles	Pages
46	328
49ter	619
57	469, 539, 662
58	619
66	532
67	134
68	619
82	272
89bis	<i>Beilage/Suppl. 1/2011, 92, 97, 99</i>
91	381
92	<i>Beilage/Suppl. 1/2011, 87, 90</i>
93	<i>Beilage/Suppl. 1/2011, 80</i>
96	539, 662